

Fluid Extractor

Mode d'emploi



Notre Outil Liquide. **Votre Succès.**

Validité

Validité du mode d'emploi

Fluid Extractor Blaser Swisslube

N°art. : 09274-03-0000

Nom de la documentation : Mode_d_emploi_Fluid_Extractor_fr

Version : 01

Date : 14/10/2025

N°doc. : 0017509

Langue : Français

Remarque : Ce mode d'emploi a été rédigé à l'origine en allemand. En cas de divergences ou d'incohérences entre la version allemande et les traductions dans d'autres langues, seule la version allemande prévaut sur les autres versions linguistiques.

Confirmation

Par la présente, nous confirmons, en tant que client final, que nous avons lu et compris ce mode d'emploi et que nous avons instruit et soumis à un examen toutes les personnes qui travaillent avec l'appareil décrit ci-après :

Cachet de l'entreprise :

Lieu et date :

Signature :

Avant-propos

Ce mode d'emploi a pour but de faciliter la prise en main du Fluid Extractor et de ses accessoires afin de les utiliser conformément à leur destination.

Le mode d'emploi contient des informations importantes pour une utilisation sûre, appropriée et économique de Fluid Extractor. Le respect de ces instructions permet d'éviter les risques, de réduire les coûts de réparation et les temps d'arrêt et d'augmenter la durée de vie du Fluid Extractor. Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du Fluid Extractor et est incluse dans la livraison en cas de revente.

Le mode d'emploi doit être lu et utilisé par toute personne chargée de travailler avec le Fluid Extractor par exemple, lors de :

- L'utilisation, y compris la préparation, le dépannage, l'entretien, l'élimination des matières consommables et auxiliaires
- L'entretien (maintenance, inspection, remise à l'état) et/ou
- Le transport et le stockage

Outre le mode d'emploi et les règles obligatoires de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'utilisation et sur le lieu d'utilisation, il convient également de respecter les règles techniques professionnelles reconnues pour un travail en toute sécurité et dans les règles de l'art.

Droit d'auteur

Blaser Swisslube AG reste titulaire du droit d'auteur du présent mode d'emploi. Toute reproduction, traduction ou mise à disposition à des tiers de ce document est interdite sans l'autorisation expresse de l'éditeur.

L'adresse ci-dessous sert de source d'approvisionnement.

Service commercial

Blaser Swisslube AG
Winterseistrasse 22
3415 Hasle-Rüegsau / Suisse

Tél. +41 (0) 34 460 01 01

E-mail : contact@blaser.com
Internet : www.blaser.com

Sommaire

Sommaire

1. Sécurité	5
1.1 Consigne de sécurité de base	5
1.2 Risques liés à l'utilisation de l'appareil	5
1.3 Dispositifs de sécurité et de protection	5
1.4 Équipement de protection individuelle et mesures complémentaires	6
1.5 Utilisation conforme à la destination	6
1.6 Mauvaise utilisation	6
1.7 Pictogrammes de danger, d'obligation et d'information	7
1.8 Maintenance, entretien, dépannage	7
1.9 Garantie et responsabilité	7
2. Description de l'appareil	8
2.1 Emploi prévu	8
2.2 Fonctionnement du Fluid Extractor	8
2.3 Vue d'ensemble / éléments de commande	9
2.4 Marquage	10
2.5 Contenu de la livraison	10
2.6 Données techniques / fiche technique	11
3. Emballage, transport et stockage	12
4. Lieu de montage	12
5. Définition des interfaces	13
6. Première mise en service	14
7. Exploitation	14
7.1 Aspiration	14
7.2 Vidange du fût	15
8. Mise hors service temporaire	15
8.1 Interruption de courte durée	15
8.2 Interruption à long terme	15
9. Dépannage, élimination des défauts	16
10. Entretien, maintenance	17
10.1 Plan de maintenance	17
11. Mise au rebut	18
12. Pièces de rechange	19/20
13. Déclaration de conformité CE	21

1. Sécurité

1.1 Consigne de sécurité de base

Le responsable de la sécurité de l'appareil doit veiller à ce que :

- Seul un personnel qualifié soit chargé de travailler sur l'appareil.
- Ces personnes auront toujours à disposition, entre autres, le mode d'emploi et les autres documents de la documentation du produit lors de tous les travaux, et soient tenues de respecter systématiquement ces documents.
- Il est interdit au personnel non qualifié de travailler sur les appareils.
- Les règles et les prescriptions de prévention des accidents applicables sur le lieu d'utilisation doivent être respectées, ainsi que les travaux d'entretien et de maintenance.

Seules des personnes qualifiées sont autorisées à travailler sur l'appareil. Celles-ci doivent disposer d'une formation et d'une expérience appropriées, avoir été formées, connaître les consignes de sécurité pertinentes, avoir été expressément autorisées par la personne responsable et être en mesure de reconnaître et d'éviter les dangers potentiels.

Les compétences du personnel pour le montage, la mise en service, l'utilisation, la préparation, la maintenance, le stockage et la remise en état sont clairement définies.

Le personnel en formation ne peut travailler sur l'installation que sous la surveillance d'un personnel qualifié.

Les consignes de sécurité et les exigences en matière de sécurité sont décrites sur les pages suivantes. Ces consignes de sécurité ont un caractère non exhaustif.

1.2 Risques liés à l'utilisation de l'appareil

La construction de l'appareil et des sous-ensembles est conforme à l'état et aux règles de sécurité reconnues. Néanmoins, leur utilisation ou leur manipulation non conforme peut présenter des risques pour l'utilisateur ou des tiers ou endommager l'installation ou d'autres biens matériels. L'appareil ne doit être utilisé que :

- Pour une utilisation conforme à sa destination.
- Dans un état irréprochable du point de vue de la sécurité. Les dysfonctionnements susceptibles de nuire à la sécurité doivent être immédiatement éliminés.

1.3 Dispositifs de sécurité et de protection

- Avant chaque mise en service de l'appareil, tous les dispositifs de protection doivent être installés correctement et être opérationnels.
- Les dispositifs de protection ne doivent être retirés qu'après l'arrêt et la condamnation de l'installation.
- Les éléments de commande doivent être librement accessibles.

1.4 Équipement de protection individuelle et mesures complémentaires

- Les équipements de protection individuelle nécessaires, spécifiques au pays, doivent être mis à disposition par l'exploitant.
- Tous les dispositifs de sécurité existants doivent être contrôlés régulièrement.

Pour les travaux sur l'appareil, il est recommandé de porter des lunettes de protection, des gants et une protection auditive car l'appareil est utilisé avec des fluides d'usinage et dans des ateliers mécaniques.



Utiliser une protection pour les yeux, les mains et les oreilles (conformément à la norme EN ISO 7010).

1.5 Utilisation conforme à la destination

L'appareil ne doit être utilisé que dans les conditions d'exploitation prévues. L'appareil doit être utilisé exclusivement pour l'aspiration de résidus flottants (huiles étrangères et copeaux) ou pour l'élimination de fluide d'usinage provenant de machines et de réservoirs de fluides d'usinage. Toute autre utilisation est interdite. Pour de plus amples informations sur l'utilisation, voir le chapitre 2.1 de ce mode d'emploi.

Toute utilisation autre que celle décrite dans le présent mode d'emploi est considérée comme non conforme. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'utilisation conforme comprend également :

- Le respect de toutes les consignes et de tous les avertissements contenus dans ce mode d'emploi.
- Le respect des travaux d'inspection et de maintenance.

1.6 Mauvaise utilisation

Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une utilisation non conforme de l'appareil.

Une utilisation non conforme comprend entre autres :

- L'utilisation de l'appareil avec des fûts endommagés, des fûts ne répondant pas à la norme DIN EN ISO 1579-2:2008-09 ou d'autres types de récipients.
- L'utilisation avec une pression d'air comprimé supérieure à 10 bars (pression statique du réseau).
- Toute utilisation du mélangeur sur des êtres vivants.
- L'utilisation sans équipement de protection individuelle.

1.7 Pictogrammes de danger, d'obligation et d'information

Dans ce mode d'emploi, tous les points importants pour la sécurité sont marqués d'un triangle d'avertissement qui, associé aux mots-clés « AVERTISSEMENT » ou « ATTENTION », représente un avertissement de dommages corporels. Un pictogramme sans triangle d'avertissement, accompagné du mot « REMARQUE », indique un avertissement concernant d'éventuels dommages matériels.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou moyennes.



Indique des situations qui ne sont pas liées à un risque de dommages corporels, mais qui pourraient endommager le produit ou un objet à proximité.

1.8 Maintenance, entretien, dépannage

- Les travaux de réglage et de maintenance prescrits selon le plan de maintenance doivent être réalisés dans les délais.
- Informer le personnel d'exploitation avant les travaux de réglage et de maintenance.
- L'alimentation en énergie doit être coupée et déconnectée de l'appareil.
- Protéger l'appareil contre toute mise en marche (alimentation en énergie) involontaire.
- Contrôler le bon serrage de tous les assemblages vissés et raccordés.

Une fois les travaux terminés, tous les dispositifs de sécurité et toutes les fonctions opérationnelles doivent être contrôlées et documentées.

1.9 Garantie et responsabilité

Les droits de garantie et de responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels sont exclus s'ils sont dus à une ou plusieurs des causes suivantes :

- Utilisation du produit non conforme à sa destination.
- Travaux réalisés par du personnel non qualifié.
- Transport, stockage, montage, mise en service, utilisation et maintenance du produit non conformes.
- Non-respect des consignes du mode d'emploi concernant la sécurité, le transport, le stockage, le montage, l'utilisation, la mise en service, la maintenance et la préparation du produit.
- Utilisation du produit avec des dispositifs de sécurité défectueux ou des dispositifs de sécurité et de protection mal installés ou non fonctionnels.
- Modifications structurelles du produit.
- Mauvaise surveillance des éléments de la machine soumis à l'usure.
- Réparations non conformes et utilisation de pièces de tiers.
- Catastrophes et cas de force majeure.

2. Description de l'appareil

2.1 Emploi prévu

Le Fluid Extractor est conçu pour aspirer des résidus flottants (huiles étrangères, copeaux, etc.) et pour éliminer le réservoir de fluide d'usinage des machines.

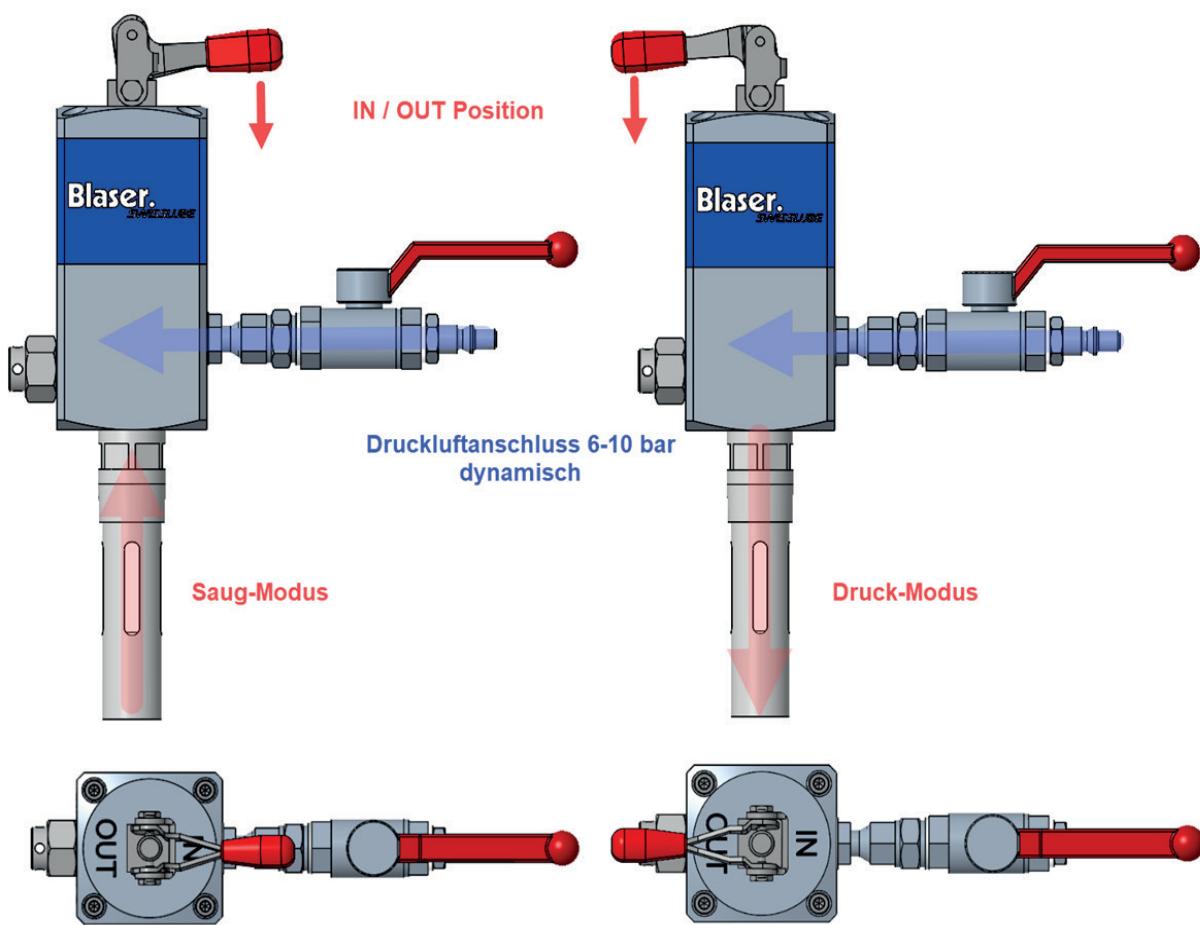


AVERTISSEMENT

Toute autre utilisation de cet appareil présente un risque de dommages corporels et matériels.

2.2 Fonctionnement du Fluid Extractor

L'unité d'aspiration pneumatique et le tuyau sont montés sur un fût Blaser standard de 208 litres conforme à la norme DIN EN ISO 1579-2:2008-09. Le tuyau et le tube d'aspiration permettent de vidanger facilement les machines et d'aspirer les copeaux métalliques en même temps. L'unité d'aspiration fonctionne sans électricité, uniquement à l'air comprimé. Un levier d'inversion permet de basculer entre le mode aspiration et le mode pression. En mode aspiration, le dispositif anti-débordement (flotteur) empêche le fût de déborder. Grâce à ses dimensions avantageuses et à son équipement, l'appareil est maniable et simple d'utilisation. Pour le fonctionnement, seuls un raccord d'air comprimé (6-10 bars dynamiques) et un fût de 208 litres en bon état (conforme à la norme DIN EN ISO 1579-2:2008-09) sont nécessaires.



Druckluftanschluss 6-10 bar dynamisch = Raccord d'air comprimé 6-10 bars dynamiques
Saug-Modus = Mode d'aspiration / Druck-Modus = Mode de pression

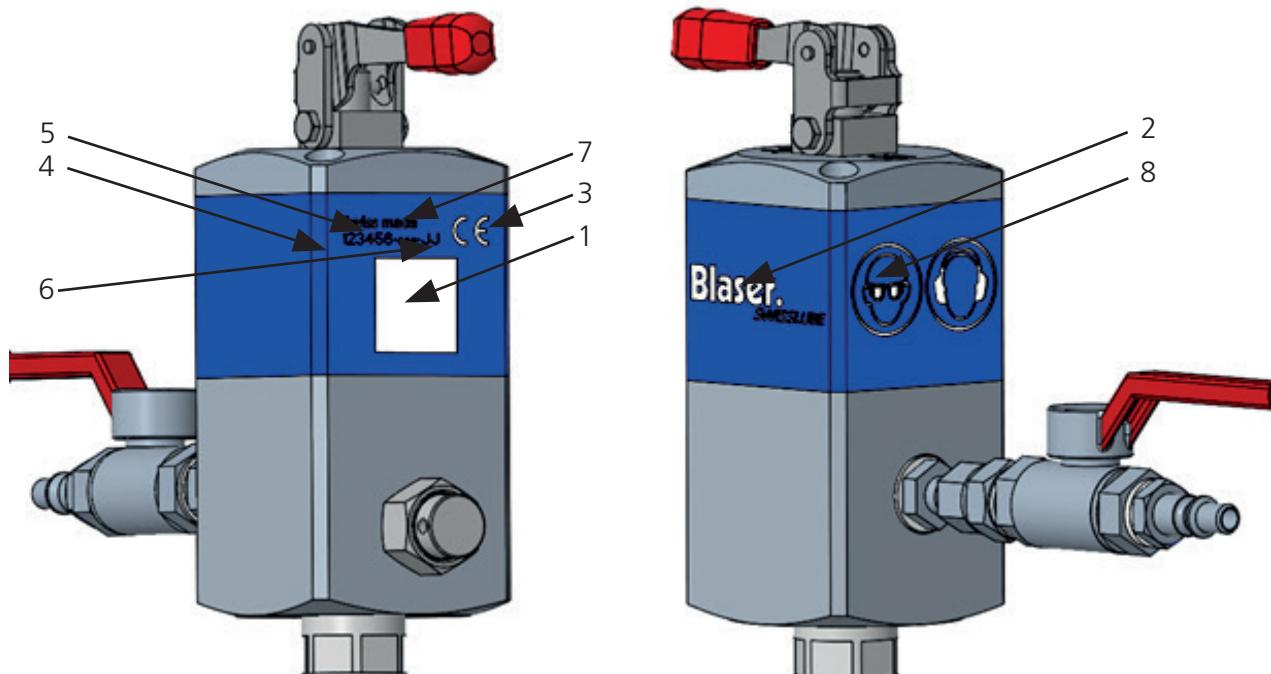
2.3 Vue d'ensemble / éléments de commande

- 1 Unité d'aspiration pneumatique avec dispositif anti-débordement et levier d'inversion
- 2 Raccord d'air comprimé avec vanne
- 3 Tube vertical 2", vissable, avec raccord de tuyau
- 4 Tuyau de 3 m, Ø 40 mm, avec tube d'aspiration et raccord coudé à 90°
- 5 Levier d'inversion
- 6 Vanne d'air comprimé
- 7 Tuyau d'air comprimé (ne fait pas partie intégrante de la fourniture)



2.4 Marquage

Les marquages suivants sont apposés sur l'unité d'aspiration pneumatique du Fluid Extractor. Ils contiennent des informations importantes permettant l'identification précise de l'appareil.
Marquages :



1 Code QR de la documentation en-ligne

2 Nom de l'entreprise

3 Marquage CE

4 Numéro PA

5 Numéro de série

6 Année de fabrication

7 Swiss made

8 Équipement de protection individuelle (symboles)

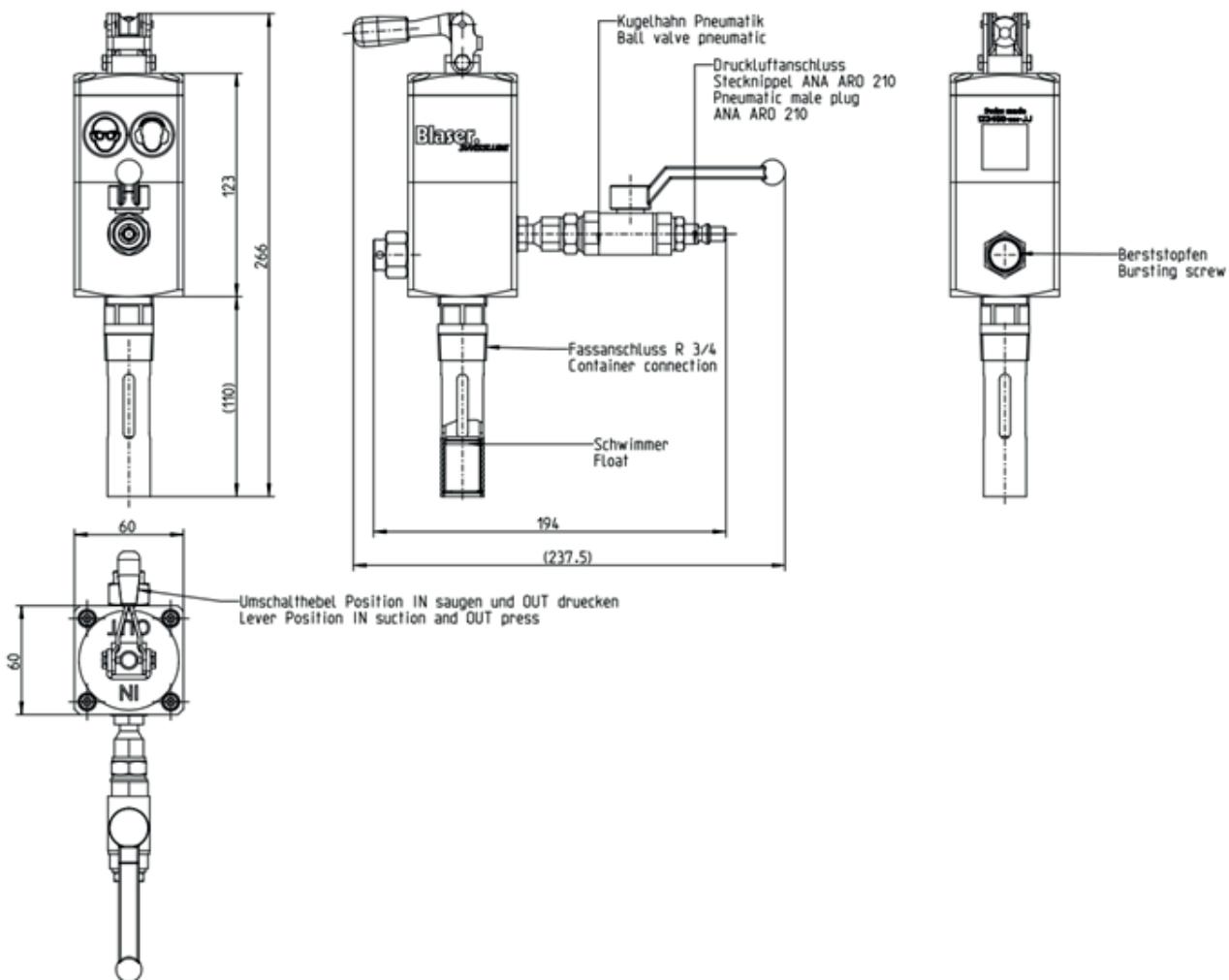
REMARQUE

Toujours indiquer les données inscrites sur l'appareil pour toute commande de pièces de rechange et demande de support technique.

2.5 Contenu de la livraison

- 1x Fluid Extractor de l'unité d'aspiration
- 1x tube vertical
- 1x tuyau avec tube d'aspiration et raccord
- 1x notice d'origine
- 1x emballage

2.6 Données techniques / fiche technique



Désignation	Fluid Extractor	Unité
Modèle	avec bouchon de rupture	-
Version	V.3	-
Pression d'air requise	6-10	bars (dynamique)
Raccord pneumatique	Embout ANA ARO 210	-
Matériau du boîtier	Aluminium anodisé	-
Capacité du fût	208	lt
Norme requise pour les fûts	DIN EN ISO 1579-2:2008-09	-
Poids	4.8	kg
Fluide utilisé	Fluides d'usinage miscibles à l'eau	-
Niveau d'émissions L _{pa}	jusqu'à 90	dB (A)
Pression de rupture du bouchon de sécurité	2	bars

3. Emballage, transport et stockage

Le produit est préparé par Blaser pour le transport vers sa première destination. L'unité d'emballage ne doit pas être soumise à une surcharge. L'emballage et son contenu doivent être protégés contre les effets de l'humidité. La température de transport comprise entre +5°C et +40°C doit être respectée.

Si des dommages de transport sont découverts lors du contrôle à la réception, il faut procéder comme suit :

- Informer le livreur (transporteur, etc.)
- Dresser un procès-verbal des dommages
- Informer le fournisseur

Le stockage et l'entreposage intermédiaire dans un environnement agressif et humide ou à l'extérieur peuvent entraîner des dommages de corrosion ou autres.

4. Lieu de montage

Sur place, il convient de clarifier toutes les dispositions réglementaires et de s'assurer de leur respect. Les conditions du sol et de l'espace doivent être vérifiées avant le montage de l'appareil afin de garantir un fonctionnement en toute sécurité pour le personnel et l'appareil à long terme. Le Fluid Extractor doit être installé de manière à assurer un fonctionnement sûr et durable.



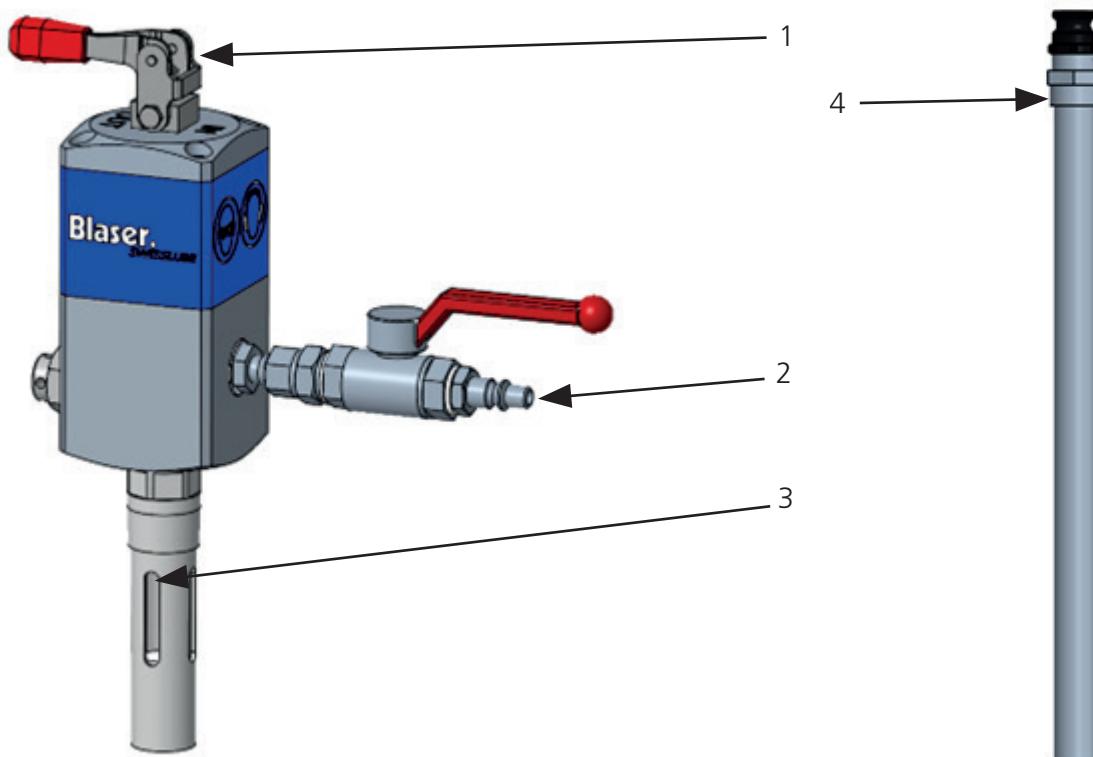
L'emplacement de l'appareil doit être choisi de façon à éviter tout contact avec des appareils ou des raccordements sous tension.



Les fluides qui s'échappent lors du montage, du fonctionnement ou de l'entretien doivent être nettoyés immédiatement, afin d'éviter tout risque de glissade.

Le Fluid Extractor est conçu pour fonctionner dans des locaux protégés des intempéries. Son utilisation et le stockage dans un environnement agressif, trop humide ou à l'extérieur peuvent entraîner des dommages pour lesquels nous déclinons toute responsabilité. Les spécifications de raccordement et la mise en service sont décrites dans les chapitres suivants.

5. Définition des interfaces



1 Levier d'inversion

Les deux positions du levier d'inversion permettent de sélectionner le mode de fonctionnement :

- « IN » pour éliminer le liquide d'un réservoir de fluide d'usinage dans le fût de 208 L
- « OUT » pour vider le fût de 208 L

2 Raccord pneumatique

Raccord pneumatique avec embout ANA ARO 210. Une pression d'entrée dynamique de 6 à 10 bars est nécessaire pour le bon fonctionnement du Fluid Extractor. La conduite d'alimentation doit être suffisamment dimensionnée ; jusqu'à 600 L/min d'air comprimé peuvent être nécessaires. Les rétrécissements ou les plis dans la conduite d'alimentation peuvent entraîner une perte de puissance lors de l'aspiration.

3 Sortie / Entrée

L'unité d'aspiration, avec raccord de fût R3/4", se visse dans le trou du fût de 208 L. Selon la position du levier d'inversion, le fluide d'usinage est aspiré dans le réservoir ou expulsé hors du réservoir.

4 Tube vertical

Le tube vertical avec filetage de 2" est vissé dans le trou correspondant du fût de 208 L. Le tuyau de 3 m avec tube d'aspiration et raccord coudé à 90° se fixe sur le tube vertical.

6. Première mise en service

Placer (ne pas poser) le fût de 208 L intact, conforme à la norme DIN EN ISO 1579-2:2008-09, à un endroit approprié, éventuellement sur une palette ou un chariot à fûts.

Retirer les bouchons 3/4" et 2" du fût.

Visser l'unité d'aspiration pneumatique (1 / page 9) dans le trou 3/4".

Insérer le tube vertical 2" (3 / page 9) dans le trou correspondant du fût et le visser fermement.

Raccorder le tuyau au tube vertical à l'aide du raccord de tuyau (4 / page 9).

Connecter l'alimentation en air comprimé (7 / page 9) à l'unité d'aspiration pneumatique (1 / page 9).

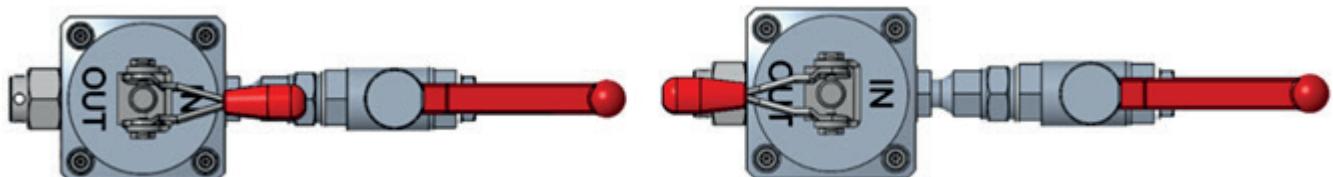
REMARQUE

Les fuites dans le système réduisent la puissance d'aspiration. Si nécessaire, les filetages doivent être étanchéifiés à l'aide de ruban Téflon.

7. Exploitation

Il existe deux modes de fonctionnement.

Selon la position du levier, le mode d'aspiration est activé lorsque le levier est en position « IN » et le mode de vidange du fût est activé lorsque le levier est en position « OUT ».



7.1 Aspiration

Après la première mise en service, placer le levier de commutation de l'unité d'aspiration (5 / page 9) en position « IN ». Le processus d'aspiration peut être lancé en ouvrant la vanne d'air comprimé (6 / page 9).

Pour arrêter le processus d'aspiration, fermer la vanne d'air comprimé (6 / page 9). Soulever ensuite le tuyau vers le haut pour permettre au liquide de refroidissement contenu dans le tuyau de s'écouler dans le fût.

Le flotteur intégré arrête la génération de vide avant que le fût ne déborde. Arrêter ensuite le processus d'aspiration comme indiqué ci-dessus et vider le tuyau.



Lors de l'ouverture et de la fermeture de la vanne d'air, éviter de se coincer la main.



Utiliser une protection pour les yeux, les mains et les oreilles (conformément à la norme EN ISO 7010).

7.2 Vidange du fût

Après la première mise en service et l'aspiration du fluide d'usinage, le fût plein de 208 litres peut être vidé dans un récipient plus grand. Pour ce faire, le levier d'inversion de l'unité d'aspiration (5 / page 9) doit être réglé sur « OUT ». Ouvrir la vanne d'air comprimé (6 / page 9) pour commencer la vidange du fût. Pour arrêter la vidange, fermer la vanne d'air comprimé (6 / page 9).



Seuls des fûts intacts conformes à la norme DIN EN ISO 1579-2:2008-09 doivent être utilisés.



Lors de l'ouverture et de la fermeture de la vanne d'air, éviter de se coincer la main.



Utiliser une protection pour les yeux, les mains et les oreilles (conformément à la norme EN ISO 7010).

8. Mise hors service temporaire

8.1 Interruption de courte durée

Lorsque le Fluid Extractor n'est pas utilisé, il convient de respecter les points suivants :

- Fermer la vanne d'air comprimé et débrancher l'appareil du raccord d'air comprimé.
- Soulever le tuyau afin que le fluide d'usinage restant s'écoule dans le fût de 208 L.

8.2 Interruption à long terme

En cas de non-utilisation prolongée ou de maintenance du Fluid Extractor il convient de respecter les points suivants :

- Fermer la vanne d'air comprimé et débrancher l'appareil du raccord d'air comprimé.
- Soulever le tuyau afin que le fluide d'usinage restant s'écoule dans le fût de 208 L.
- Débrancher le tuyau du tube vertical.
- Dévisser l'unité d'aspiration pneumatique et le tube vertical du récipient et les nettoyer avec un chiffon.
- Fermer le fût et l'éliminer conformément aux prescriptions, si nécessaire.



Risque d'accidents et risques pour l'environnement : Aucune émulsion ne doit être renversée. L'émulsion doit être éliminée de manière appropriée (déchets spéciaux).



Les fluides qui s'échappent lors du montage, du fonctionnement ou de l'entretien doivent être nettoyés immédiatement, afin d'éviter tout risque de glissade.

9. Dépannage, élimination des défauts

Défaut	Cause possible / Solution
Pression pneumatique dynamique insuffisante (<6 bars)	Éliminer les rétrécissements dans la conduite d'alimentation. Ouvrir complètement le robinet. Vérifier le compresseur. Chute de pression pendant le fonctionnement due à une conduite d'air trop petite ou à un volume d'air insuffisant.
Baisse de puissance lors de l'aspiration	Nettoyer la buse. Le fût de 208 L est plein, vider le récipient ou le remplacer. La partie supérieure de la buse s'est déplacée vers la partie inférieure. Fuite dans le système. Vérifier le tuyau, le fût et le joint d'étanchéité du fût.
Rupture du disque de sécurité	Pression trop élevée dans le système lors de la vidange du fût. Retourner l'appareil au fabricant.
Modifications non autorisées de l'appareil (démontage, ajout d'accessoires tiers, modifications, etc.)	Revenir à la configuration d'origine.



Toutes les interventions sur l'installation sont à effectuer uniquement lorsque celle-ci est à l'arrêt. L'alimentation en air doit être coupée et l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.



Utiliser une protection des yeux et des mains (conformément à la norme EN ISO 7010).

10. Entretien, maintenance

Le présent chapitre explique la manière dont l'installation doit être entretenue. L'aperçu contient des informations sur les éléments devant être maintenus et contrôlés et à quel moment.

REMARQUE

Les réparations et remises en état en cas de dommages doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié ou par le service après-vente du fabricant.

10.1 Plan de maintenance

Les périodicités de maintenance se réfèrent à une exploitation sur la base d'une équipe. Selon le champ d'application ou en cas d'exploitation en plusieurs équipes, les travaux de maintenance doivent être effectués plus souvent. Il faut également tenir compte des influences supplémentaires comme la propreté de l'environnement de travail, par exemple.

QUAND	QUOI	COMMENT	QUI
Avant utilisation	Fonction du levier d'inversion	Changement du mode de fonctionnement	Utilisateur/utilisatrice
Chaque semaine	Nettoyer l'appareil	Avec un chiffon doux et un produit de nettoyage universel	Personnel qualifié de l'exploitant
Chaque mois	Contrôler l'état des tuyaux et des joints	Contrôle visuel des fuites	Personnel qualifié de l'exploitant



ATTENTION

Toutes les interventions sur l'appareil sont à effectuer uniquement lorsque celui-ci est à l'arrêt. L'alimentation en air comprimé doit être coupée et l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.



ATTENTION

Risque d'accidents et risques pour l'environnement : Aucune émulsion ne doit être renversée. L'émulsion doit être éliminée de manière appropriée (déchets spéciaux).

11. Mise au rebut

Les matières/liquides différents doivent être manipulés et éliminés selon les règles de l'art ainsi que séparément et conformément à la réglementation spécifique au pays.

Produit	Matière	Mise au rebut
Boîtier, barres, tuyaux	Acier et aluminium	Séparation des métaux, mise au recyclage
Flexible, joints d'étanchéité Raccord et tube vertical	Caoutchouc, matières plastiques	Séparation des matières, mise au recyclage
Concentré, émulsion	Conformément à la fiche de données de sécurité du fabricant	Les instructions d'élimination du fabricant du fluide d'usinage doivent être respectées

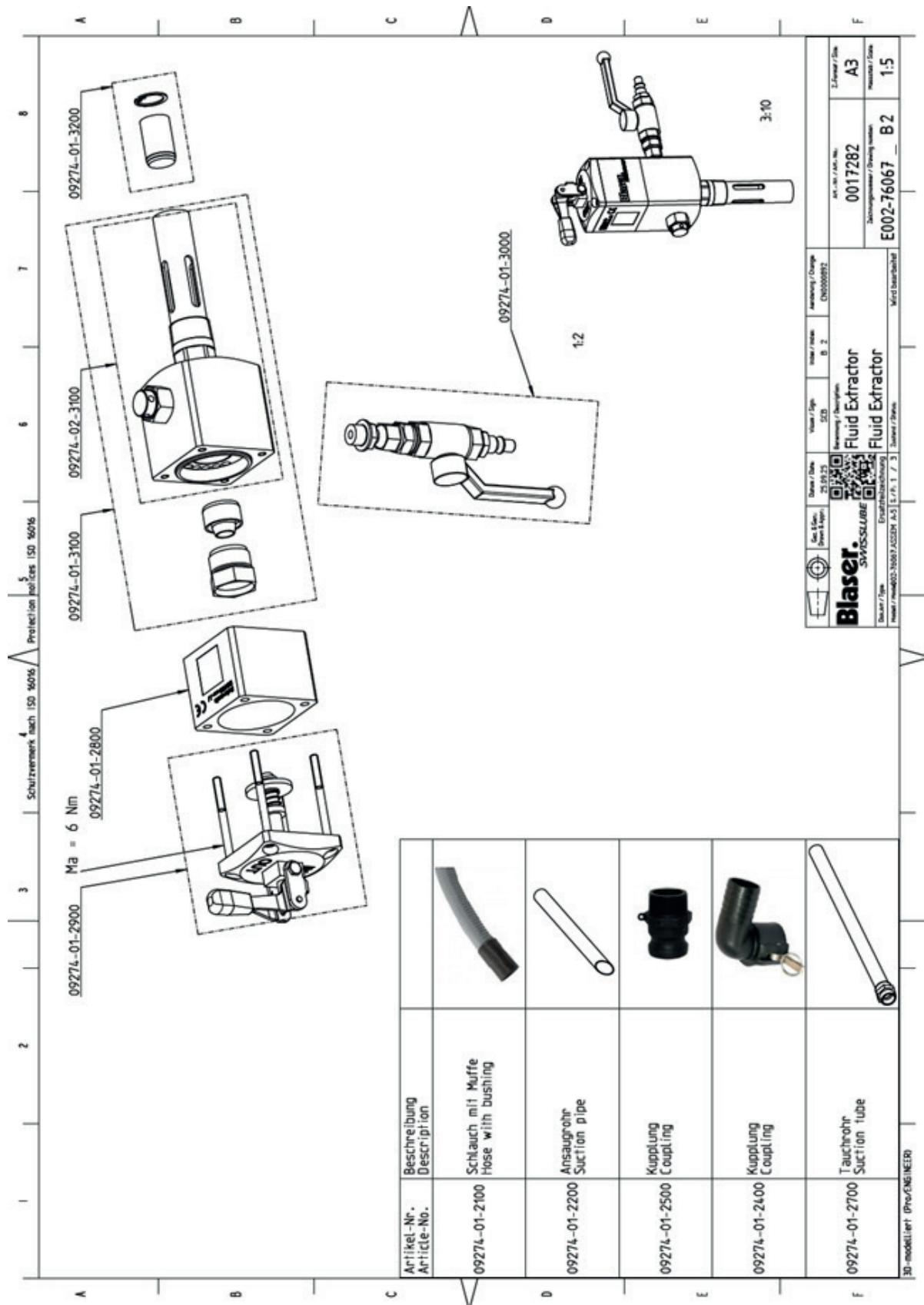


Toutes les interventions sur l'appareil sont à effectuer uniquement lorsque celui-ci est à l'arrêt. L'alimentation en air comprimé doit être coupée et l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.



Veiller à ne pas déverser d'émulsion. Prendre les mesures nécessaires à l'avance pour récupérer toute émulsion déversée.

12. Pièces de rechange



Article	Désignation	Info
09274-01-2100	Tuyau de rechange avec manchon des deux côtés	
09274-01-2200	Tube d'aspiration de rechange	
09274-01-2300	Joint plat de rechange	Pour raccord Kamlok
09274-01-2400	Tube coudé 90° avec raccord de tuyau	
09274-01-2500	Contre-pièce de tube coudé 90°	
09274-01-2700	Tube plongeur de rechange	
09274-01-2800	Boîtier de rechange pour vanne d'inversion	
09274-01-2900	Kit de rechange pour vanne d'inversion	
09274-01-3000	Kit de rechange pour vanne d'arrêt	
09274-01-3100	Kit de remplacement du corps de base avec buse	Kit de conversion de V1 & V2 vers V3
09274-02-3100	Kit de remplacement du corps de base	
09274-01-3200	Kit de remplacement du flotteur	

13. Déclaration de conformité CE

EG-Konformitätserklärung

im Sinne der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anh. II 1. A

Original



Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung
dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Blaser Swisslube AG

Winterseistrasse 22

CH - 3415 Hasle-Rüegsau

In der Gemeinschaft ansässige Person, die bevollmächtigt ist, die relevanten technischen Unterlagen
zusammenzustellen

Blaser Swisslube AG

Winterseistrasse 22

CH - 3415 Hasle-Rüegsau

Beschreibung und Identifizierung der Maschine

Produkt	Fluid Extractor
Typ	-
Seriennummer	Produktionsauftragsnummer - fortlaufende Nummerierung (neu startend bei jedem PA) - zweistellige Jahreszahl
Projektnummer	PR001519
Handelsbezeichnung	-
Auftrag	-
Modell	V3
Zusatzangaben	-
Chargennummer	-
Funktion	Der Fluid Extractor saugt aufschwimmende Rückstände (z.B. Fremdöl, Späne, etc.) ab und kann auch zum Entleeren von Emulsionen in Maschinen und Behältern verwendet werden. Die pneumatische Einheit und der Schlauch werden für den Gebrauch auf ein Fass (208 Liter) montiert. Hierbei kann zwischen Saug- oder Druck-Modus gewählt werden. Ein Überlaufen wird im Saug-Modus durch die Überfüllsicherung verhindert. Zur Verwendung des Gerätes ist ein Druckluftanschluss (6-10 bar) nötig.

Es wird ausdrücklich erklärt, dass die Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien bzw. Verordnungen entspricht:

2006/42/EG

Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung)
Veröffentlicht in L 157/24 vom 09.06.2006

Hasle-Rüegsau, 25.09.2025

Ort, Datum

Unterschrift
Rolf Schneider
Head of Services Blaser AG

Unterschrift
Benjamin Iseli
Product Manager ABNOX AG

Seite 1/1

Testez-nous. Ça en vaut la peine.
blaser.com



Notre Outil Liquide. **Votre Succès.**